



Léopold Winandy



Mir maache Musek

Sangen a spillen



Butzemusek
Éveil musical

Musikalische Früherziehung



Pedagogik, Didaktik, Praxis

*„Der Mensch ist ohne Musik
nur ein Fragment.“*

Zoltán Kodály

*« Sans musique, l'homme
n'est qu'un fragment. »*

Zoltán Kodály

Wann und wie soll die Musikerziehung beginnen?

Schon vor, aber erst recht nach der Geburt findet eine intime Verständigung zwischen Kind und Mutter statt. Das Kind reagiert auf alles, was in seiner Umgebung geschieht. Im achten Monat kann es die Stimme seiner Mutter, seines Vaters und die der Personen seiner unmittelbaren Umgebung unterscheiden. Zwischen dem achten und zwölften Monat reagiert es auf zu laute und zu tiefe Töne, die Angstgefühle, und zu hohe Töne, die Nervosität und Unruhe auslösen. Die Qualität der akustischen Erscheinungen, denen das Kind ausgesetzt ist, darf niemandem gleichgültig sein. Ich denke an die üblichen Radio- und Fernsehprogramme, denen viele Kinder ausgesetzt sind! Schon in den ersten Tagen und Wochen prägen sich die ersten guten oder schlechten musikalischen Eindrücke ein. Es ist bekannt, dass viele Kinder schon sehr früh, vor Beginn eines Musikunterrichtes, durch ihre Fähigkeiten die Aufmerksamkeit auf sich lenken. **Mozart** konnte bereits mit 4 Jahren alle Melodien singen, die man ihm vorgesungen oder vorgespielt hat. Mit 6 Jahren komponierte er bereits. Auch der 4-jährige **Haydn**, der 5-jährige **Mendelssohn** und **Saint-Saëns** und der 6-jährige **Richard Strauß** komponierten. Die Möglichkeit der frühen Äußerung einer Begabung hängt nicht nur von den Neigungen des Kindes ab, sondern auch von den Erziehungsbedingungen, unter denen es seine ersten Lebensjahre verbringt. Es ist irreführend zu meinen, eine bedeutende

Quand et comment doit commencer l'enseignement musical ?

Dès le début, avant et après la naissance, il existe entre la mère et l'enfant une communication intime. L'enfant réagit à tout ce qui se passe autour de lui. Au huitième mois, il commence à faire la différence entre la voix de la mère, du père et des personnes de son entourage. Entre le huitième et le douzième mois, il réagit aux sons forts et bas, qui provoquent des sentiments de peur, aux sons forts et hauts, qui provoquent nervosité et anxiété. La qualité des phénomènes sonores est d'une grande importance et ne doit laisser personne indifférent. Je pense ici aux programmes de la radio et de la télévision, auxquels le petit enfant est exposé sans défense à longueur de journée ! Les premières impressions musicales se gravent dans la mémoire : celles de bonne ou celles de mauvaise qualité.

On sait que beaucoup d'enfants manifestent des facultés musicales avant un enseignement régulier. À l'âge de 4 ans, **Mozart** pouvait déjà chanter toutes les mélodies qu'on lui chantait ou jouait. À 6 ans, il composait déjà. **Haydn**, **Mendelssohn**, **Saint-Saëns** et **Richard Strauss** composaient également à l'âge de 5 - 6 ans. On ne peut pas dire que ce talent est héréditaire. Très souvent, c'est l'entourage qui a la plus grande influence sur le développement de l'enfant. Mais même ces enfants doivent apprendre à chanter correctement et à reconnaître des mélodies. On rencontre souvent l'opinion trompeuse

Begabung mache regelmäßige Arbeit überflüssig, so als falle selbst sog. Wunderkindern alles von selbst in den Schoß. Die Entwicklung des Talenten ist immer das Resultat großer Kraftanstrengungen. **Igor Strawinsky** schrieb: **„Der Laie meint, dass wir, um schöpferische Arbeit tun zu können, auf die Inspiration warten müssen. Das ist ein Irrtum! Wie der Appetit beim Essen kommt, so wird die Inspiration durch die Arbeit heraufbeschworen.“**

Oder wie **P. I. Tschaikowsky** meinte:

„Die Inspiration ist ein Gast, der die Faulen selten besucht!“

Auf die Frage, wann wir die Musikerziehung beginnen sollen, ist die Antwort: so früh wie möglich. Oder wie **Zoltán Kodály** scherzhaft sagte:

„Neun Monate vor der Geburt der Mutter!“

Und wie?

Dafür möchte ich zwei Beispiele geben.

Ein an einer guten Musikerziehung interessierter Großvater singt und summt gerne und oft Kinderlieder in Gegenwart des Kindes. Mit der Zeit singt das Kind immer größere Fragmente der Lieder nach und mit 2 Jahren schon mit Text. Mit zweieinhalb Jahren ist es fähig, die vom Großvater angestimmten Tonhöhen aufzunehmen. Mit 3 Jahren kann das Kind im Tonbereich des Hexachordes rein singen und der Rhythmus ist auch genauer geworden.

Im zweiten Beispiel ist es der fünfjährige Bruder, der unbewusst seiner jüngeren Schwester den ersten Musikunterricht gibt. Zu Hause singt er oft die Lieder, die er in der Musikvorschulklasse des Konservatoriums gelernt hat. Die Schwester hört aufmerksam zu. Unerwartet, nach mehreren Wochen, beginnt sie die kleinen Lieder mit dem Text ziemlich genau im Rhythmus zu singen. Sie hatte so lange zugehört, bis sie die Lieder ganz verstanden hatte.

que le talent dispense ces gens de la nécessité du travail régulier comme si tout leur était tombé du ciel naturellement. L'évolution d'un talent est toujours le résultat de grands efforts. **Igor Stravinsky** disait : **« Le non-initié croit que pour déployer une activité créatrice, il nous faut attendre l'inspiration. C'est une erreur ! Comme l'appétit vient en mangeant, l'inspiration vient en travaillant. »**

Et une citation de **P. I. Tchaikovsky** :

« L'inspiration est un visiteur qui fréquente rarement les paresseux ! »

À la question quand il faut commencer une éducation musicale, la réponse est : le plus tôt possible ou comme **Zoltán Kodály** l'a formulé en plaisantant : **« Neuf mois avant la naissance de la maman ! »**

Et comment ?

Je donne deux exemples.

Un grand-père est intéressé à l'éducation musicale de sa petite-fille. Il lui chante dès le début de petites chansons et les transpose dans différentes hauteurs. Peu à peu, la fille chante de plus en plus grandes fractions des mélodies et à 2 ans, elle chante des chansons avec texte. À 2 ans et demi, elle accepte aussi les transpositions des chansons. À 3 ans, la fille sait chanter correctement dans la tessiture d'une sixte et le rythme s'affermir.

Dans le deuxième exemple, c'est le petit frère qui, sans le savoir, donne le premier cours de musique à sa petite sœur. En chantant souvent à la maison les chansons qu'il a apprises à la classe préparatoire du Conservatoire, il transmet les premières chansons à sa petite sœur. Elle écoute pendant des semaines pour finalement, chanter les chansons entendues dans une forme déjà bien correcte.

Die nationale Programmkommission für den Musikunterricht hat eine Broschüre, die **Musikalischen Früherziehung**, erstellt, die unter folgender Internetadresse heruntergeladen werden kann:
www.gouvernement.lu/5002426/

La commission nationale des programmes de l'enseignement musical a élaboré une brochure pour l'**Éveil musical**, qu'on peut télécharger sous :
www.gouvernement.lu/5014830/

Ohne Musik wäre das Leben ein Irrtum

Friedrich Nietzsche

Sehen Sie auch Seite 76 die Überlegungen zur Auswahl von Liedern.

Veillez voir aussi page 76 les réflexions en ce qui concerne le choix des chansons.

ihnen das Gehörte. Die Schüler zeigen nun die Richtung an, aus der ein Geräusch oder eine Musik zu hören ist, erst mit offenen, dann mit geschlossenen Augen. Diese Übung kann auch mit einzelnen Schülern gemacht werden.

Blindekuh-Spiel. Einem Schüler werden die Augen verbunden, vorausgesetzt er fürchtet sich nicht. Nehmen Sie eine Stellen, nicht zu weit vom Schüler entfernt im Raum ein, von denen aus Sie auf der Blockflöte kurze Melodien spielen. Der Schüler muss nach der gehörten Melodie greifen. Weichen Sie dem Schüler aus, wechseln den Standort, spielen über dem Kopf des Schülers oder gehen um ihn herum. Zum Schluss kann der Schüler das Instrument ergreifen.

6. Musik hören: Singen Sie ein Lied mit einer Instrumentalbegleitung. Die Schüler sollen aufmerksam zuhören. Zum Schluss der Musikstunde wird das unter Punkt 4 neu gelernte Lied mehrmals wiederholt und transponiert.

In der von der Gruppe **Musikalische Früherziehung** erarbeiteten Broschüre finden Sie weitere Anregungen zur Gestaltung einer Musikstunde.

Die Ziele

- * In diesem Alter geschieht die Musikerziehung in spielerischer Form. Das Grundprinzip des Lernens ist die Nachahmung und nicht die Erklärung.
- * Der Schüler soll die Musik lieben lernen, aktiv am Musizieren teilnehmen und Freude an der Musik erlangen.
- * Er soll Sprüche und Lieder erlernen.
- * Er soll die Rhythmuswerte: Viertel (Ta), Achtel (ti), Halbe (Ta-a) und die Viertelpause (Paus) mit Körperbewegungen wiedergeben können.

dans leur environnement et parlez avec eux de ce qu'ils ont entendu. Les élèves montrent maintenant de quelle direction ils entendent des bruits ou de la musique, d'abord les yeux ouverts, ensuite les yeux fermés. Faites cet exercice aussi avec des élèves individuellement.

Jouer à colin-maillard. On bande les yeux d'un élève, à condition que l'élève n'ait pas peur. Jouez de courtes mélodies sur une flûte à bec et ceci à divers endroits dans la classe, pas trop loin de l'élève. Celui-ci doit attraper le son. Évitez l'élève, changez de position, jouez au-dessus de la tête, tournez autour de l'élève et à la fin le laissez attraper l'instrument.

6. Écouter de la musique : Chantez une chanson avec un accompagnement instrumental. Les élèves écoutent attentivement. Pour conclure cette leçon, les élèves chantent la chanson apprise au n° 4 et la transposent.

Dans la brochure élaborée par le groupe **Éveil musical**, vous trouvez d'autres suggestions pour réaliser une leçon de musique.

Les buts

- * À cet âge, l'éducation musicale se fait sous une forme de jeu. Le principe d'apprentissage est l'imitation et non l'explication.
- * L'élève est amené à aimer la musique, à faire activement de la musique et avoir de la joie avec la musique.
- * Il doit apprendre des poèmes et des chansons.
- * Il apprend les valeurs rythmiques de la noire (Ta), de la croche (ti), de la blanche (Ta-a) et du soupir (pause) et doit reproduire ces valeurs avec des mouvements corporels.

- * Entwicklung des musikalischen Gehörs und Gedächtnisses.
- * Koordination der Bewegungen von Armen, Händen und Beinen.
- * Die Aussprache der Texte und das reine Singen soll gepflegt werden.
- * Heranführen an das Hören guter Musik, Lieder und klassische Musik.

Es gibt weitere Möglichkeiten, einen Musikunterricht für kleine Kinder zu gestalten. Das hier vorgestellte Konzept bereitet die Kinder auf das Erlernen der Notenschrift in einer Musikschule vor.

„Am Beginn aller musikalischen Übung, der rhythmischen wie der melodischen, steht die Sprechübung.“

Carl Orff

Kaum beginnt das Kind zu sprechen, erlernt es Ausdrücke, Verse oder gereimte Sätze, die es dann oft wiederholt. Hält ein Erwachsener ein Kind auf dem Schoß und sagt einen Spruch oder singt ein Lied und führt dazu eine gleichmäßig pulsierende Bewegung aus (wippen, wiegen, schwenken usw.), so kann man beobachten, wie das Kind weiter machen möchte, wenn der Erwachsene mit dem Singen und Spielen aufhört.

Die Sprüche und Kinderlieder geben der Entwicklung des rhythmischen Gefühls den Start. Zweitonlieder wie **Tsi-tsi-bee** oder **Hopp, hopp** betrachte ich auch als Sprüche mit differenzierterem Tonfall.

Das gleichmäßige Pulsieren

Das Gefühl des gleichmäßigen Pulsierens ist nicht angeboren. Diese Fähigkeit muss im

- * Éducation de l'ouïe et de la mémoire musicale.
- * Coordination des mouvements des bras, mains et jambes.
- * Soigner le chant correct et l'expression des textes.
- * Mener les élèves vers l'audition de chansons de qualité et de la musique classique.

Il y a certainement d'autres possibilités de réaliser un cours d'enseignement de musique pour les petits enfants. La conception présentée ici a comme but de diriger les enfants vers l'apprentissage de la notation dans une école de musique.

« Au début de toute activité musicale, rythmique et mélodique, il y a l'exercice d'élocution. »

Carl Orff

Dès que l'enfant est capable de se servir de la parole, il apprend quelques phrases, des vers ou des phrases rimées, qu'il répète souvent. Quand un adulte tient un enfant sur ses genoux, récite un poème ou chante une chanson et exécute un mouvement régulier comme balancer les pieds, bercer etc., on peut remarquer que l'enfant aime continuer si l'adulte termine l'activité.

Les poèmes et les chansons enfantines sont le départ pour l'évolution rythmique. Je considère les chansons avec 2 sons telle que **Tsi-tsi-bé** ou **Hopp, hopp**, comme des poèmes avec une sonorité plus nuancée.

La pulsation régulière

Le sentiment pour la pulsation régulière n'est pas inné. Cette faculté, il faut la former. Les

Ein erstes Lied

Wenn möglich, machen Sie eine Vergrößerung der Zeichnung und hängen Sie sie vor die Schüler an die Wand. Sie stellt den Inhalt des Liedes

Schleek, Schleek, komm eraus dar.



Das Lied wird nach der ganzheitlichen Methode (S. 10) erlernt. Wenn die Schüler das Lied gut kennen, wird es mit einer Begleitung ausgeführt.

Une première chanson

Si possible, faites un agrandissement du dessin et fixez-le au mur devant les élèves. Il représente le contenu de la chanson

Bonjour l'escargot.

La chanson est apprise selon la méthode globale (page 10). Quand les élèves connaissent bien la chanson, un accompagnement est ajouté.

{
Patschen
Bordun

Schleek, Schleek, komm e - raus, streck deng véi - er Hier-ner aus!
 Bon - jour l'es-car-got, mai-son-net - te sur le dos.

Anschließend wird das Lied transponiert. Sie können dazu das ganze Lied oder nur den Anfang vorsingen, worauf die Schüler die neue Tonhöhe aufgreifen und das Lied in dieser Tonhöhe singen.

Ensuite la chanson est transposée. Vous pouvez chanter toute la chanson ou seulement le début, les élèves reprennent cette nouvelle tessiture et chantent la chanson.

{
Patschen
oder
Klatschen
Bordun

Schleek, Schleek, komm e - raus, streck deng véi - er Ha -ren aus!

{
battre sur
les cuisses
ou
battre des
mains
Bourdon

Bon - jour l'es-car-got, mai-son-net - te sur le dos.

Patschen = battre sur les cuisses
Klatschen = battre des mains

no engem ungarische Vollekslidd



O wéi trânt - lech, o wéi trânt - lech
 Si - wen Deeg laang brauch deen Aar - men
 Ah qu'il traî - ne, ah qu'il traî - ne,
 Il met bien toute une se - mai - ne

kräicht dee Schleek - chen do duerch d'Gaass,
 vun deem Steen - che bis an d'Gras.
 l'es - car - got sur le pa - vé
 pour at - tein - dre le car - ré.

Begleitung / accompagnement

Metallophon  etc.

Damit die Schüler, wenn sie das Instrument selber spielen, im Takt bleiben, wird mit der ersten Bewegung das Instrument angeschlagen, die zweite Bewegung, das zweite Viertel des Taktes als Luftschlag ausgeführt, ohne das Instrument zu berühren.

Quand les élèves jouent eux-mêmes, ils jouent pour le premier temps de la mesure l'instrument, et pour le deuxième temps de la mesure, font un mouvement en l'air avec les deux bras sans toucher l'instrument.

Rundtanz zum Lied

Die Kinder stehen im Kreis mit dem Gesicht zur Kreismitte gewendet. Sie können sich an den Händen halten.

Takte 1 + 2

3 Schritte vorwärts zur Kreismitte, beginnend mit dem linken Fuß, als 4. Schritt den rechten Fuß beistellen.

Takte 3 + 4

3 Schritte rückwärts in die Ausgangsposition beginnend mit dem rechten Fuß, als 4. Schritt den linken Fuß beistellen.

Takte 5 bis 8

Mit dem 1. Schritt des linken Fußes nach links, eine Vierteldrehung des Körpers nach links machen, der Körper steht noch auf dem rechten Fuß. Im Kreis nach links gehen. Auf der

Ronde enfantine à la chanson

Les élèves forment un cercle, le visage tourné vers le milieu. Ils peuvent se tenir par les mains.

Mesures 1 + 2

Faire 3 pas en avant vers le milieu du cercle en commençant par le pied gauche, au 4^e pas mettre le pied droit à côté du pied gauche.

Mesures 3 + 4

Faire 3 pas en arrière jusqu'à la position de départ en commençant par le pied droit, au 4^e pas mettre le pied gauche à côté du pied droit.

Mesures 5 à 8

Avec le 1^{er} pas du pied gauche à gauche, tourner le corps un quart de tour à gauche, le corps est soutenu par le pied droit. Marcher à gauche. À la noire avant le soupir (-vé), faire avec le pied gauche un quart de tour à droite,

Ein paar Gedanken.

Es kann vorkommen, dass die kleinen Schüler sich Ihrem Gesang anhängen wenn Sie ein Lied beginnen, was nicht erwünscht ist. Zählen Sie die Lieder im richtigen Tempo an, d.h. ein langsames Lied wird langsam, ein schnelles schnell angezählt.

Es ist schon angenehmer, wenn die Schüler bei ihrer Aktivität so wenig wie möglich Lärm verursachen. So sollen sie auf gestellte Fragen wie: „Habe ich schneller oder langsamer gesungen (gespielt) als beim vorhergehenden Lied?“ nicht einfach in die Klasse hineinrufen, sondern den Finger zeigen und erst nach der Aufforderung antworten. So sollen die Schüler auch nicht auf eine falsche Antwort eines Schülers besser wissend dazwischen reden!

Quelques réflexions.

Il est possible que les petits élèves s'accrochent volontiers à une chanson que vous entonnez, ce qui n'est pas souhaitable. Comptez le début d'une chanson en mesure sur le premier son de la chanson. Une chanson lente est comptée lentement et une chanson rapide est comptée rapidement.

Il est certainement plus agréable si les élèves ne font pas de bruit inutile en classe. Quand vous posez une question p.ex. « Est-ce que j'ai chanté (joué) plus vite ou plus lentement qu'avant? », les élèves ne doivent pas vouloir tous ensemble donner une réponse, mais ils montrent le doigt et répondent seulement si vous le demandez à un élève. De même, quand un élève donne une fausse réponse, les autres ne doivent pas démonstrativement crier une réponse dans la classe.

Juppel, juppel, Päerdchen, / Mon cheval galope



Jup - pel, jup - pel, Päerd - chen, d'Päerd - chen huet e Fil - len,
 Mon che - val ga - lo - pe marche au pas et trot - te



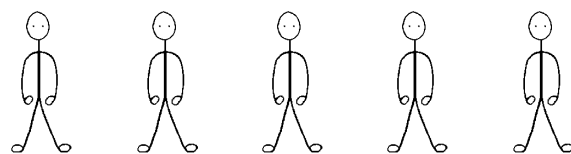
d'Fil - len huet e wäis - se Fleck, werft dat Kënd - chen an den Dreck.
 fait un bond et d'un seul coup, mon bé - bé tombe dans la boue.

- * Sprechen Sie ein Rhythmusmotiv vor, die Schüler sprechen das Gehörte als Rhythmus-echo nach.
- * Sprechen und klatschen Sie ein Rhythmusmotiv, die Schüler antworten mit Sprechen und Klatschen.
- * Klatschen Sie ein Motiv, die Schüler antworten mit Klatschen, sie sollen dazu aufgefordert werden, die Rhythmusilben zu denken.
- * Geben Sie Rhythmusmotive in einer beliebigen Form, z.B. Patschen, die Schüler antworten in einer anderen Form, z.B. durch Klatschen.

Das lebende Rhythmus-Klavier

Die Rhythmen kann man mit den Schülern selbst als Figur darstellen.

- * Die Schüler singen oder sprechen ein Motiv mit dem Text z.B. **Schleek, Schleek, komm eraus.**
- * Der Rhythmus des Motivs wird geklatscht.
- * Der Rhythmus wird mit Silben gesprochen.
- * Für den Anfang des Liedes brauchen wir 5 Schüler. Sie werden vor der Klasse aufgestellt, mit dem Gesicht zu den übrigen Schülern.



Schleek, Schleek, komm e - raus
Bon - jour, l'es - car - got

- * Das Motiv wird wiederholt und Sie zeigen den Verlauf der Melodie an den 5 Schülern.
- * Auf die Stelle aufmerksam machen, an der schneller gesungen/gesprochen wurde.
- * An dieser Stelle rücken die beiden Schüler enger zusammen und legen einen Arm auf die Schulter des andern. Es sind unsere **titi**-Zwillinge. Die anderen werden **Ta** genannt.

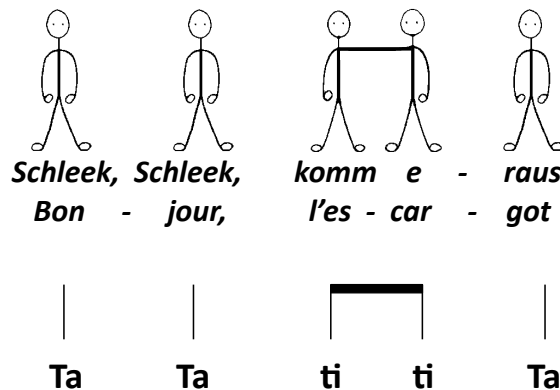
- * Récitez un motif rythmique, les élèves récitent la même chose comme écho de rythme.
- * Récitez et battez des mains un motif rythmique, les élèves répètent en récitant et en battant des mains.
- * Battez des mains un motif, les élèves répondent en battant des mains et on leur suggère de penser les syllabes intérieurement.
- * Donnez un motif à volonté p.ex. en battant sur les cuisses, les élèves répondent p.ex. en battant des mains.

Le piano rythmique vivant

On peut visualiser la longueur des rythmes par les élèves.

- * Les élèves chantent ou récitent un motif p.ex. **Bonjour l'escargot.**
 - * Le rythme du motif est battu des mains.
 - * Le rythme est récité avec les syllabes rythmiques.
- Pour ce début de la chanson, nous avons besoin de 5 élèves. Ils se rangent en une ligne devant la classe en regardant les autres élèves.

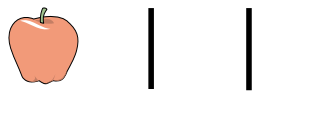
- * Le motif est répété et vous montrez le déroulement de la mélodie en montrant pour chaque syllabe un autre élève.
- * Rendez les élèves attentifs à l'endroit où le déroulement était plus rapide.
- * À cet endroit, les 2 élèves se rapprochent et chacun pose un bras sur l'épaule de l'autre. Ce sont nos jumeaux-**titi**. Les autres sont nommés **Ta**.



Ta = Véierel / Viertel / noire
ti = Aachtel / Achtel / croche

Ein anderer Weg, die Schüler mit dem Rhythusbild vertraut zu machen, ist die Verwendung von Wörtern und gezeichneten Rhythmen:

* Zeigen Sie eine Karte, auf der ein Apfel und daneben der betreffende Rhythmus aufgezeichnet sind:



Un autre chemin pour familiariser les élèves avec l'image rythmique est l'emploi de mots avec un dessin du rythme :

* Montrez une carte où sont dessinés une pomme et son rythme correspondant :

* Die Schüler sprechen das Wort **Apfel, Ta Ta** und klatschen den Rhythmus. Zeigen Sie eine andere Karte mit einem anderen Motiv, z.B. **Birebam, titi Ta**, die Schüler sprechen und klatschen das Gesehene.

* Längere Rhythmusmotive können mit Stäben und mit gezeichneten Karten ausgelegt werden.

Beim Rhythusecho werden nun auch die Rhythmus-silben verwendet, z.B.:

* Les élèves récitent les mots **une pomme, Ta Ta** et en même temps ils battent le rythme. Montrez une carte avec un autre motif p.ex. **Châtaignier, titi Ta**, les élèves récitent et battent des mains ce qu'ils ont vu.

* On peut étaler des rythmes plus longs avec des bâtonnets ou avec des cartes sur lesquelles sont dessinés des rythmes.

Dans les échos rythmiques, on emploie maintenant aussi les syllabes p.ex. :

Professor / professeur

Ta ti ti Ta Ta



Schüler / élèves



ti ti ti ti ti ti Ta

Gedächtnistraining

Die bei der Aufgabe zu spielenden Instrumente werden mit Namen und Klang vorgestellt: *Triangel, Schlagstäbe, Becken oder Cymbel*.

* Die Schüler wenden sich ab, sodass sie die Instrumente nicht sehen. Spielen Sie jeweils einen Ton auf den 3 Instrumenten. Ein Schüler wiederholt die Reihenfolge. Spielen Sie eine andere Reihenfolge, ein anderer Schüler wiederholt das Gehörte usw.

* Stellen Sie andere Instrumentenkombinationen vor. Wenn Stabspiele zur Anwendung kommen, so soll jeweils nur ein Stab auf dem Instrument liegen.

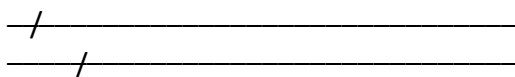
* Merken Sie, dass die Aufgabe mit 3 Instrumenten zu leicht ist, so können Sie ein Instrument innerhalb der Aufgabe mehrmals spielen oder auf den Instrumenten mehrere Töne spielen oder die Aufgabe auf mehrere Instrumente erweitern. Später werden auf den Instrumenten rhythmische Motive gespielt.

Hohe und tiefe Töne

Vor den Schülern steht ein Xylophon mit einem hohen und einem tiefen Ton, weit auseinander liegend. Die beiden Töne werden vorgestellt, welche die Schüler memorieren.

* Die Schüler wenden sich ab, damit sie das Instrument nicht sehen. Spielen Sie einen Ton. Ein Schüler muss denselben Ton spielen und damit beweisen, dass er die Töne richtig in seinem Gedächtnis hat. Nun spielen Sie eine Reihe Töne, die der Schüler wiederholt. Der Abstand der Töne wird kontinuierlich verringert.

* Zwei waagrechte Linien an die Tafel ziehen.



Die Schüler zeichnen die gehörten Töne mit einem kleinen Schrägstrich auf die Linien, die hohen Töne auf die obere, die tiefen Töne auf die untere Linie.

Entraînement de la mémoire

Les instruments à jouer pour le devoir suivant sont présentés avec leur nom et leur sonorité. *Triangle, Claves, Cymbale*.

* Les élèves tournent le dos pour ne pas voir les instruments. Jouez un son sur chaque instrument. Un élève répète la suite des sons entendus. Jouez une autre combinaison, un autre élève répète ce qu'il a entendu.

* Présentez d'autres instruments. S'il y a des xylophones, carillons ou métalphones etc., on ne met qu'une seule lame sur l'instrument.

* Quand vous constatez que cette suite de 3 instruments est trop facile pour les élèves, vous pouvez jouer un instrument plusieurs fois ou jouer le son sur un instrument plusieurs fois ou étendre le jeu sur plusieurs instruments. Plus tard sont joués des rythmes sur les instruments.

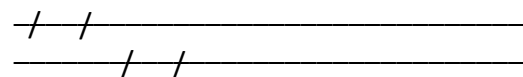
Des sons hauts et bas

Devant les élèves se trouve un xylophone avec 2 lames, un son haut et un son bas, assez espacés. Présentez les 2 sons que les élèves doivent mémoriser.

* Les élèves tournent le dos pour ne pas voir l'instrument. Jouez un son. Un élève doit jouer le même son et prouver ainsi qu'il a bien mémorisé les sons. Maintenant, jouez une suite de sons que l'élève doit reproduire.

La distance entre les deux sons est graduellement réduite.

* On trace 2 lignes au tableau.



Les élèves dessinent les sons entendus avec un petit trait oblique sur les lignes, le son haut sur la ligne supérieure et le son bas sur la ligne inférieure.

well de Je - er kënnt, schéisst dech mat der Flënt.

Klatschen

Glockenspiel

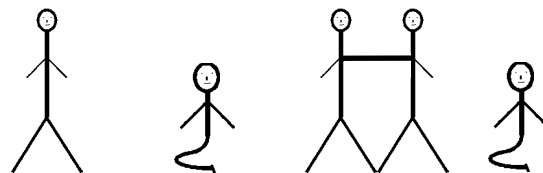
Xylophon

p

ff

Das lebende Melodie-Klavier.

Der hohe Ton wird durch ein stehendes Kind, der tiefe Ton durch ein kniendes Kind, die Pause durch ein sitzendes Kind dargestellt. Der Anfang des Liedes **Schleek, Schleek, komm eraus** sieht dann folgendermaßen aus:



Die Schüler sollen das lebende Klavier auch selber aufstellen.

Vom lebenden Klavier wird der dargestellte Liedteil mit dem Text, dann summend abgespielt. Bei Dreiton-Melodien wird der Ton **la** mit einem stehenden Schüler, der die Arme hoch hebt, dargestellt.

Le piano mélodique vivant.

Le son haut est représenté par un élève debout, le son bas par un élève à genoux, le soupir par un élève assis. Le début de la chanson **Bonjour l'escargot** est alors représenté ainsi :

Les élèves peuvent eux-mêmes construire le piano vivant.

De ce piano vivant, le début de la chanson est chanté avec son texte et en murmurant. Dans une chanson à 3 sons, le **la** est représenté par un élève debout, tenant ses bras en l'air.

Liederauswahl

Zoltán Kodály sagte:

„Das Volkslied ist die musikalische Muttersprache.“

Im Laufe der Jahrhunderte wurde das Volkslied immer wieder umgeformt, bis es die uns heute bekannte Fassung erhielt.

Komponisten wie J. S. Bach, W. A. Mozart, R. Schumann, S. Prokofiev, P. Hindemith, C. Orff, B. Bartók, Z. Kodály u.a. haben gute Musik für Kinder geschrieben. Kodály wurde einmal gefragt - er war 75 Jahre alt - warum er Lieder für die Kinder und nicht Opern oder Symphonien schreibe. Er antwortete:

„Jetzt fühle ich mich reif genug dazu, für die kleinsten Menschen zu schreiben!“

Die Auswahl von Liedern in diesem Buch erstreckt sich vom Zweiton- zum Sechstonlied, denen ich Lieder außerhalb dieses Tonraumes hinzufügte. Ich kann mir gut vorstellen, dass das zu lange Verweilen in einem Zwei- oder Drei-Tonraum für die Kinder eine stumpfsinnige Beschäftigung wird und unweigerlich in eine musikalische Sackgasse führt. Man orientiere sich vielmehr an den Jahreszeiten und an den Festen, um ein Lied auszuwählen und wechsele öfter den Tonraum. Außer den hier angebotenen Liedern kann weiteres Material verwendet werden. Nur geschmackvoll und von guter Qualität sollten die Musik und der Text sein. Nur nach der Qualität des Textes zu schauen, genügt nicht. Dann sollten Sie den Text als Spruch benutzen. Es können auch französische oder deutsche Lieder verwendet werden. Das Ganze muss natürlich dem Kind in diesem Alter gerecht sein!

Choix de chansons

Zoltán Kodály disait :

« La chanson populaire est la langue maternelle de la musique. »

Au courant des siècles, la chanson populaire a été formée jusqu'à ce qu'elle prit la forme que nous connaissons aujourd'hui.

Des compositeurs comme J.S. Bach, W.A. Mozart, R. Schumann, S. Prokofiev, P. Hindemith, C. Orff, B. Bartók, Z. Kodály etc. ont écrit de la bonne musique pour les enfants. On demandait à Kodály - il était âgé de 75 ans - pourquoi il n'écrivait pas d'opéras ou de symphonies. Il répondit : **« Maintenant je me sens assez mûr pour écrire de la musique pour les gens les plus jeunes ! »**

Le choix de chansons dans ce livre va de la mélodie à 2 sons jusqu'à la mélodie à 6 sons. Au-delà, j'ai ajouté d'autres chansons. La classification est faite d'après la tessiture des chansons, mais en aucun cas il faut suivre cet ordre. Je peux très bien imaginer que rester longtemps dans une tessiture est une occupation monotone qui mène inévitablement dans une impasse musicale. On s'oriente plutôt d'après les saisons et les fêtes pour choisir une chanson. Outre les chansons proposées, il est recommandé d'employer d'autres chansons à condition qu'elles soient de bon goût et de bonne qualité en ce qui concerne la mélodie et le texte. Regarder seulement la qualité du texte ne suffit pas. Dans ce cas il vaut mieux utiliser le texte comme poème. Il est recommandé de chanter également des chansons françaises et allemandes. Le tout doit évidemment convenir pour les enfants de cet âge !

11



Hies - chen, léi - wen Hues, géff gutt Uecht, well soss kénnt de Jee - ér,
 waart bis d'Nuecht, schéisst den Hies - chen néi - er.
 La - pin, la - pe - reau, sans l'a - bri le chas - seur te guet - te
 de la nuit, gare à sa flin - guet - te!

Léopold Winandy

12



Ri - ra - rutsch, mir fue - re mat der Kutsch,
 Cli, cla, clure, mon - tez tous en voi - ture,



mat der Kutsch do fue - re mir, op dem Ie - sel rei - de mir,
 la voi - ture va ca - ho - tant, l'â - ne trotte en clo - pi - nant,



Ri - ra - rutsch, mir fue - re mat der Kutsch!
 cli, cla, clure, mon - tez tous en voi - ture.

Léopold Winandy

13

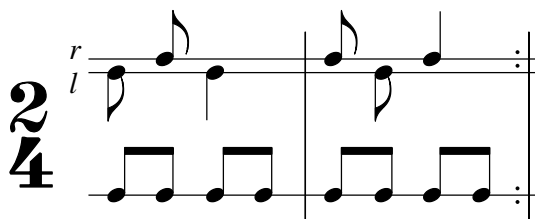


Hopp, hopp, Päerd - chen, mir rei - den op de Mäert - chen,
 hopp, hopp, Fil - len, mir rei - den no der Mil - len,



d'Päerd - che stéisst sech un e Steen, d'Fil - le leeft tripp trap - pel heem.

Schreiten



6 mol / 6 fois

Klangstäbe

Vivace *Melodie: Léopold Winandy*
Text: René Kartheiser

31

Zap-per-stiw-wel, kuckt ge-nee, an deem Buch steet al-ler-lee:

Hei e Réi, an do en Hues, hei zwou Kéi, an do en Ues,
hei eng Méck, an do eng Maus, hei eng Zéck, an do eng Laus...

Zap-per-stiw-wel, kuckt ge-nee, an deem Buch steet al-ler-lee!

Andantino *Léopold Winandy*

32

Plim, plom, plëm, Kën-ni fal net ëm,

fal mer nëm-me net an d'Baach, 't wir gell du, eng ganz schro Saach,

plim, plom, plëm, Kën-ni fal net ëm.

franséisch Vollékslidd

1. 2. 3. 4.

33

Kommt a loosst mer dan-ze spran-ge

kommt a loosst mer lësch-teg sinn.

M.: Léopold Winandy
T.: René Kartheiser

Valse lente

44



Zéng - dau - send Ket - te - blum - men déi hunn hiert Gold ver - luer; zéng -
Déi loos - sen d' So - me fléi - en sou wäit et nëm - me geet; Mil -



dau - send Käer - ze - blum - men gou - fen an d'Plaz ge - buer...
liou - ne nei giel Bléi - en fla - me muer iw - wert d'Heed.

T.: René Kartheiser
M.: Léopold Winandy

Allegretto

45



D' ganz Ge - wan déi läit sou pla - keg ou - ni Sonn a Blum - men
D' Ää - che sin am Gaang ze rasch - ten, d' Bi - chen hun all Laf ver -
D' Spak - kel - ter an d' Schléi - wen - hek - ke stin ze zid - de - ren am



do, d' Kue - be jo - en haut wéi ben - zeg hi - ren ää - gne Schie - den no.
luer, bei der Mil - len, déi al Pëpp - len, kru - ten hënt de Kapp ge - schuer.
Wand; gro, zer - fatz - ten Niw - wel - dek - ken, tir - ke - len wéi voll duerch d' Land.

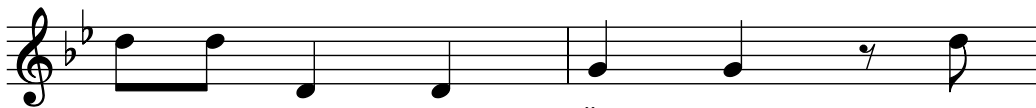
aus Siebenbürgen

Adagio

46



Et soutz e kleng wëll Vi - gel - chen op



en - gem grén - gen Äst - chen; et



soutz déi ganz Fréi - jors - nuecht, séng



Stëmm huet wäit er - klon - gen.